

# การพัฒนาแบบฝึกเสริมทักษะการอ่านจับใจความสำคัญ เรื่องประเพณีไทยโดยใช้เทคนิค การจัดการเรียนรู้แบบผังกราฟิก สำหรับนักศึกษาจีน มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย

## The Development of Reading Comprehension Learning Packages on Thai Culture for Chinese Students with Graphic Organizer Technique, Chiang Rai Rajabhat University

นางบุษราคัม ยอดชะลูด

อาจารย์ที่ปรึกษาหลัก รองศาสตราจารย์ยุพิน จันทร์เรือง

อาจารย์ที่ปรึกษาร่วม ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.อัญชลี เท็งตระกูล

หลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาการสอนภาษาไทย

มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย ตำบลบ้านดู่ อำเภอเมือง จังหวัดเชียงราย

### บทคัดย่อ

การวิจัยเรื่อง “การพัฒนาแบบฝึกเสริมทักษะการอ่านจับใจความสำคัญ เรื่องประเพณีไทย โดยใช้เทคนิคการจัดการเรียนรู้แบบผังกราฟิก สำหรับนักศึกษาจีน มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย” เป็นการวิจัยเชิงทดลอง มีวัตถุประสงค์ เพื่อสร้างและหาประสิทธิภาพของแบบฝึกเสริมทักษะการอ่านจับใจความสำคัญ เรื่องประเพณีไทย โดยใช้การจัดการเรียนรู้แบบผังกราฟิก เพื่อศึกษาผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของนักศึกษาจีน และศึกษาความพึงพอใจของนักศึกษาจีน ที่เรียนด้วยแบบฝึกเสริมทักษะการอ่านจับใจความสำคัญ เรื่องประเพณีไทย โดยใช้การจัดการเรียนรู้แบบผังกราฟิก กลุ่มประชากร ได้แก่ นักศึกษาจีนในโครงการความร่วมมือระหว่างมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย ที่มาจากกัมพูชาวิทยาลัยครู ยวูซี (YUXI NORMAL UNIVERSITY) มณฑลยูนนาน สาธารณรัฐประชาชนจีน หลักสูตร 2+2 ชั้นปีที่ 3 จำนวน 20 คน ปีการศึกษา 2556 ที่มาศึกษา ณ คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย เครื่องมือที่ใช้ในการเก็บรวบรวมข้อมูลประกอบด้วยแบบฝึกเสริมทักษะการอ่านจับใจความสำคัญ เรื่องประเพณีไทยจำนวน 8 แบบฝึก แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน จำนวน 40 ข้อ รายละเอียดของรายวิชา (มคอ.3) แบบประเมินความพึงพอใจของนักศึกษาจีนที่มีต่อการใช้แบบฝึกเสริมทักษะดำเนินการเก็บข้อมูลโดยการใช้ใบกิจกรรมระหว่างเรียนและทดสอบหลังเรียน วิเคราะห์ข้อมูลเกี่ยวกับประสิทธิภาพโดยใช้ E1/E2 วิเคราะห์ผลสัมฤทธิ์โดยการหาความก้าวหน้าของคะแนนผลสัมฤทธิ์ด้วยค่าสถิติพื้นฐานร้อยละและวิเคราะห์ระดับความพึงพอใจใช้สถิติพรรณนาค่าเฉลี่ยและส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน ผลการวิจัยพบว่า

1. แบบฝึกเสริมทักษะการอ่านจับใจความสำคัญ เรื่องประเพณีไทย สำหรับนักศึกษาจีน เท่ากับ 83.12/83.88 ถือว่าแบบฝึกเสริมทักษะการอ่านจับใจความสำคัญ เรื่องประเพณีไทยที่สร้างขึ้นมีประสิทธิภาพสูงกว่าเกณฑ์ที่กำหนดไว้ (80/80)
2. ผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนหลังเรียนของกลุ่มประชากรเมื่อเทียบกับเกณฑ์ 70 % พบว่าคะแนนของกลุ่มประชากรร้อยละ 80 ของจำนวนประชากรทั้งหมดผ่านเกณฑ์ร้อยละ 70 ทุกคน โดยมีคะแนนเฉลี่ยคิดเป็นร้อยละ 82.50
3. นักศึกษาจีนมีความพึงพอใจต่อการเรียนการสอน การอ่านจับใจความสำคัญ เรื่องประเพณีไทย โดยใช้เทคนิคการจัดการเรียนรู้แบบผังกราฟิก อยู่ในระดับพึงพอใจมากที่สุด ( $\bar{X}$  = 4.69)

## Abstract

This experimental research titled “The Development of Reading Comprehension Learning Packages on Thai Culture for Chinese Students, Emphasizing on Graphic Organizer Technique, Chiang Rai Rajabhat University” aimed to achieve the following purposes; 1) Construct and validate the efficiency of Thai Culture learning packages for Chinese Students, using Graphic Organizer technique. 2) Study the Chinese students’ learning achievement after the application of the tools. 3) Study the learner’s satisfaction toward the Thai Culture learning packages. The population studied were 20 Chinese students from Yuxi Normal University who enrolled the Thai Culture course in the Faculty of Humanities, Chiang Rai Rajabhat University, 2014. The learning packages included 8 lessons. The research tools were Thai Culture learning packages, the learning achievement test, TQF 3 and the satisfaction survey form. Consequently, the data was collected by the worksheets and the posttests, then verified for effectiveness by E1/E2 method. After that, the learning achievement was analyzed by the progress comparison and statistics. In term of the satisfaction, the data of was analyzed by descriptive statistics and standard deviation. The findings of this research are 1. The efficiency of Thai Culture learning packages for Chinese students is 83.12/83.88 which is higher than 80/80 criteria. 2. The learning achievements of the Chinese students after the application of the learning packages was at 82.50 percent. And 3. The satisfaction toward the learning packages was at the highest level ( $\bar{X} = 4.69$ ).

## บทนำ

มนุษย์อยู่รวมกันเป็นกลุ่มเป็นสังคมภาษาจึงเป็นเครื่องมือที่ใช้ในการสื่อสาร เพื่อสร้างความเข้าใจต่อกันของคนในสังคม โดยเริ่มจากการเรียนรู้ภาษาแม่ของตนเอง ในยุคกระแสโลกาภิวัตน์ การพึ่งพาซึ่งกันและกันระหว่างประเทศเริ่มมีบทบาทมากยิ่งขึ้น ซึ่งจะเห็นได้จากการที่กลุ่มประเทศในภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ร่วมมือกันเข้าสู่ประชาคมอาเซียน (Asian Economics Community) โดยจะมีรูปแบบที่สมบูรณ์ในปีพุทธศักราช 2558 ปัจจุบันรัฐบาลไทยพยายามผลักดันให้ประเทศไทยเป็นศูนย์กลางในประชาคมเศรษฐกิจอาเซียน ดังนั้นความจำเป็นในการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศในภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้จึงเพิ่มมากยิ่งขึ้น

ในปัจจุบันภาษาไทยเป็นภาษาหนึ่งที่ชาวต่างประเทศให้ความสนใจศึกษามากขึ้น ดังที่ ฉันทวิทย์ สุชาตานนท์ (2544 : 1) กล่าวว่าปัจจุบันการเรียนการสอนภาษาไทยได้รับความสนใจจากชาวต่างประเทศมากขึ้น โดยวัดจากการเปิดสอนวิชาภาษาไทยและไทยศึกษาในสถาบันอุดมศึกษาของประเทศในภูมิภาคต่างๆ รวม 144 สถาบัน ทั้งในทวีปเอเชีย ยุโรป อเมริกา และออสเตรเลีย ในสถาบันอุดมศึกษาของไทยมีการเปิดสอนหลักสูตรการสอนภาษาไทยแก่ชาวต่างประเทศ และหลักสูตรไทยศึกษา รวม 25 สถาบัน ทั้งภาครัฐและเอกชน ซึ่งมีเนื้อหาและจุดเด่น

ที่หลากหลายแตกต่างกันไป

ความก้าวหน้าของการเรียนการสอนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศดังที่ได้กล่าวมา สอดคล้องกับบันทึกลงนามความร่วมมือ มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย (<http://www.cru.in.th/mou/index.asp>, 2551) ที่ได้กล่าวไว้ว่ามหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงรายได้ตระหนักถึงความสำคัญ จึงได้สร้างความร่วมมือ (MOU) กับหลายสถาบันการศึกษาของสาธารณรัฐประชาชนจีน โดยมหาวิทยาลัยหนึ่งในนั้นคือมหาวิทยาลัยครูยู่ซี (Yuxi Normal University) ซึ่งเป็นมหาวิทยาลัยที่มีความสัมพันธ์อันดีต่อกันมาตั้งแต่พุทธศักราช 2551 มีนักศึกษาชาวจีนมาเรียนในสาขาภาษาไทยเพื่อการสื่อสารและสาขาภาษาและวัฒนธรรมไทยเป็นจำนวน 220 คน นักศึกษากลุ่มนี้ล้วนมีพื้นฐานการเรียนภาษาไทยจากมหาวิทยาลัยเดิมมาแล้ว 2 ปี ซึ่งสามารถใช้ทักษะภาษาไทยในการสื่อสารได้พอสมควร หลังจากนั้นจึงมาเรียนภาษาไทยต่ออีก 2 ปี ตามโครงการความร่วมมือระหว่างมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงรายกับมหาวิทยาลัยครูยู่ซี (Yuxi Normal University) จากประสบการณ์ทั้งในประเทศไทยและในสาธารณรัฐประชาชนจีน พบว่าการสอนนักศึกษาชาวจีนซึ่งเรียนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศนั้น รายวิชาการอ่านภาษาไทยที่ผู้วิจัยรับผิดชอบสอนก็ประสบกับปัญหาดังกล่าวเช่นกัน กล่าวคือนักศึกษาเพียงแต่สามารถอ่านออกเสียงได้และเข้าใจคำศัพท์หรือประโยคง่ายๆ ได้เท่านั้น

แต่หากเป็นการอ่านประโยคหรือข้อความที่ต้องจับประเด็นหรือใจความสำคัญนั้นนักศึกษาส่วนใหญ่จะขาดความเข้าใจหรือเกิดความเข้าใจที่คลาดเคลื่อน เนื่องจากคำศัพท์ของนักศึกษาอยู่ในวงจำกัดและขาดแบบฝึกทักษะการอ่านจับใจความสำคัญที่สอดคล้องกับบริบทของผู้เรียนที่เป็นนักศึกษาชาวจีน

ดังนั้นผู้วิจัยจึงสนใจที่จะพัฒนาแบบฝึกเสริมทักษะการอ่านจับใจความสำคัญสำหรับนักศึกษาจีนที่เรียนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศโดยใช้การจัดการเรียนรู้แบบผังกราฟิก และผู้วิจัยได้เล็งเห็นว่าผังกราฟิกรูปแบบแผนผังความคิดเหมาะสมกับนักศึกษามากที่สุด กล่าวคือเป็นการช่วยกันระดมความคิดและสรุปความคิดรวบยอด จับประเด็นสำคัญของเรื่องที่อ่านโดยอาศัยความร่วมมือของสมาชิกในกลุ่มดังนั้นแบบฝึกเสริมทักษะการอ่านจับใจความสำคัญโดยใช้เทคนิคการจัดการเรียนรู้แบบผังกราฟิกจึงเป็นเครื่องมือสำคัญสำหรับฝึกทักษะการอ่านจับใจความสำคัญให้แก่นักศึกษาจีนที่มาจากมหาวิทยาลัยครูยู่ซี สาธารณรัฐประชาชนจีน เพื่อพัฒนาทักษะการอ่านจับใจความสำคัญให้มีประสิทธิภาพมากยิ่งขึ้น

### วัตถุประสงค์ของการวิจัย

1. เพื่อสร้างและหาประสิทธิภาพของแบบฝึกเสริมทักษะการอ่านจับใจความสำคัญ เรื่องประเพณีไทย โดยใช้การจัดการเรียนรู้แบบผังกราฟิก สำหรับนักศึกษาจีนมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย ตามเกณฑ์ 80/80
2. เพื่อศึกษาผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนการอ่านจับใจความสำคัญของนักศึกษาจีน ที่เรียนด้วยแบบฝึกเสริมทักษะการอ่านจับใจความสำคัญ เรื่องประเพณีไทย โดยใช้เทคนิคการจัดการเรียนรู้แบบผังกราฟิก
3. เพื่อศึกษาความพึงพอใจของนักศึกษาจีน ที่มีต่อแบบฝึกเสริมทักษะการอ่านจับใจความสำคัญ เรื่องประเพณีไทย โดยใช้การจัดการเรียนรู้แบบผังกราฟิก

### ประโยชน์ของการวิจัย

1. ได้แบบฝึกเสริมทักษะการอ่านจับใจความสำคัญ เรื่องประเพณีไทย โดยใช้การจัดการเรียนรู้แบบผังกราฟิก สำหรับนักศึกษาจีนที่มีประสิทธิภาพตามเกณฑ์ 80/80
2. ได้พัฒนาทักษะการอ่านจับใจความสำคัญ ให้แก่

นักศึกษาจีนในมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงรายกลุ่มเป้าหมาย

3. ผลการวิจัยครั้งนี้จะเป็นแนวทางในการสร้างหรือพัฒนาแบบฝึกเสริมทักษะการอ่านจับใจความสำคัญ สำหรับผู้ที่เรียนภาษาไทยในฐานะภาษาต่างประเทศต่อไป

### ขอบเขตของการวิจัย

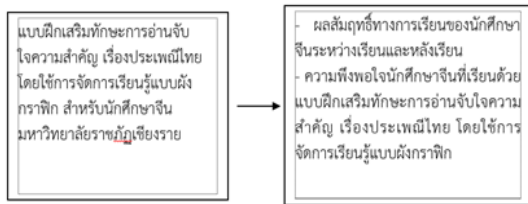
ผู้วิจัยได้กำหนดขอบเขตการวิจัยดังนี้

1. กลุ่มประชากร  
ประชากรได้แก่นักศึกษาจีนในโครงการความร่วมมือระหว่างมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย กับ Yuxi Normal University มณฑลยูนนาน สาธารณรัฐประชาชนจีน หลักสูตร 2+2 ชั้นปีที่ 3 จำนวน 20 คน
2. เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย
  - 2.1 แบบฝึกเสริมทักษะการอ่านจับใจความสำคัญ เรื่องประเพณีไทย โดยใช้การจัดการเรียนรู้แบบผังกราฟิก 1 ชุด จำนวน 8 เล่ม
  - 2.2 แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนหลังจากการเรียนด้วยแบบฝึกเสริมทักษะการอ่านจับใจความสำคัญ เรื่องประเพณีไทย โดยใช้การจัดการเรียนรู้แบบผังกราฟิก
  - 2.3 แบบสอบถามความพึงพอใจของนักศึกษาจีน ที่เรียนด้วยแบบฝึกเสริมทักษะการอ่านจับใจความสำคัญ เรื่องประเพณีไทย โดยใช้การจัดการเรียนรู้แบบผังกราฟิก
3. เนื้อหาที่ใช้ในการวิจัย  
เนื้อหาที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ ผู้วิจัยได้ศึกษาหลักสูตรภาษาและวัฒนธรรมไทยสำหรับนักศึกษาจีนที่เรียนในหลักสูตรนี้พบว่าในการพัฒนาผลการเรียนรู้ในแต่ละด้านของหมวดวิชาเฉพาะ นักศึกษาต้องมีความเข้าใจในเรื่อง ภาษาประเพณี และวัฒนธรรมไทย สามารถนำไปปรับ และประยุกต์ใช้ หรือแก้ไขปัญหาในด้านภาษาไทยได้ ดังนั้นผู้วิจัยจึงได้พิจารณาคัดเลือกประเพณีไทยเพื่อเป็นตัวกำหนดในการพัฒนาทักษะทางภาษา ในด้านการอ่านจับใจความสำคัญตามผลการเรียนรู้ในแต่ละด้านของหมวดวิชาเฉพาะ ดังกล่าวข้างต้น จำนวน 8 ประเพณี ดังต่อไปนี้
  - 3.1 ประเพณีทำบุญวันสารทไทย
  - 3.2 ประเพณีเข้าพรรษา
  - 3.3 ประเพณีการบวช
  - 3.4 ประเพณีวันขึ้นปีใหม่

- 3.5 ประเพณีการแต่งงาน
- 3.6 ประเพณีสงกรานต์
- 3.7 ประเพณีลอยกระทง
- 3.8 ประเพณีวันวิสาขบูชา

#### 4. ระยะเวลาในการวิจัย

ในการวิจัยครั้งนี้ได้ดำเนินการในช่วงเวลานอกตารางเรียนของทางสำนักส่งเสริมวิชาการและงานทะเบียน ในช่วงเดือนมีนาคม - เดือนเมษายน พุทธศักราช 2557 จำนวน 16 ชั่วโมง



ภาพที่ 1 กรอบแนวคิดของการวิจัย

#### วิธีดำเนินการวิจัย

การวิจัยครั้งนี้เป็นการวิจัยเพื่อพัฒนาแบบฝึกเสริมทักษะการอ่านจับใจความสำคัญ เรื่องประเพณีไทย โดยใช้การจัดการเรียนรู้แบบผังกราฟิกสำหรับนักศึกษาจีน มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย เป็นการวิจัยเชิงทดลอง ผู้วิจัยมีวิธีดำเนินการวิจัย ดังนี้

##### ประชากร

ประชากรที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ ได้แก่ นักศึกษาจีนที่มาจากมหาวิทยาลัยครูวู่ซี โปรแกรมวิชาภาษาและวัฒนธรรมไทย ปีการศึกษา 2556 คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย จำนวน 20 คน

##### เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

เครื่องมือที่ใช้ในการเก็บรวบรวมข้อมูล ประกอบด้วย

1. แบบฝึกเสริมทักษะการอ่านจับใจความสำคัญ เรื่องประเพณีไทย จำนวน 8 แบบฝึก
2. แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน เรื่อง การอ่านจับใจความสำคัญ เรื่องประเพณีไทย ชนิดเลือกตอบ 4 ตัวเลือก จำนวน 40 ข้อ
3. รายละเอียดของรายวิชา Z0601107 การอ่านภาษาไทย 1 (มคอ.3)
4. แบบประเมินความพึงพอใจในการเรียนรู้ของ

นักศึกษาจีนที่มีต่อการเรียนการสอน การอ่านจับใจความสำคัญ เรื่องประเพณีไทย โดยใช้เทคนิคการจัดการเรียนรู้แบบผังกราฟิก ลักษณะคำตอบเป็นแบบมาตราส่วนประมาณค่า 5 ระดับ จำนวน 15 ข้อ

5. แผนการจัดการเรียนรู้ การอ่านจับใจความสำคัญ เรื่องประเพณีไทย โดยใช้เทคนิคการจัด

การเรียนรู้แบบผังกราฟิก จำนวน 8 แผนการจัดการเรียนรู้

##### ขั้นตอนการสร้างและหาคุณภาพเครื่องมือ

การวิจัยครั้งนี้เป็นการศึกษาโดยใช้แบบฝึกเสริมทักษะการอ่านจับใจความสำคัญ เรื่องประเพณีไทย โดยใช้การจัดการเรียนรู้แบบผังกราฟิกสำหรับนักศึกษาจีน มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย ซึ่งมีขั้นตอนในการสร้างและหาคุณภาพของเครื่องมือ ดังนี้

1. การสร้างแบบฝึกเสริมทักษะการอ่านจับใจความสำคัญ เรื่องประเพณีไทย โดยใช้การจัดการเรียนรู้แบบผังกราฟิกสำหรับนักศึกษาจีน

2. แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนการอ่านจับใจความสำคัญ เรื่องประเพณีไทย

3. รายละเอียดของรายวิชา Z0601107 การอ่านภาษาไทย 1 (มคอ. 3 )

4. แบบประเมินความพึงพอใจในการเรียนรู้ของนักศึกษาจีน

##### 5. แผนการจัดการเรียนรู้

##### วิธีการเก็บรวบรวมข้อมูล

การเก็บรวบรวมข้อมูล ผู้วิจัยได้เก็บรวบรวมข้อมูลจากการทดลองจัดการเรียนรู้ด้วยตนเอง

โดยประชากรเป็นนักศึกษาจีนที่มาจากมหาวิทยาลัยครูวู่ซี โปรแกรมวิชาและวัฒนธรรมไทยที่มาจากมหาวิทยาลัยครูวู่ซี จำนวน 20 คน ภาคเรียนที่ 3 ปีการศึกษา 2556 ตามขั้นตอนดังนี้

1. ชี้แจงให้ผู้เรียนทราบเกี่ยวกับวิธีการเรียน บทบาทของผู้เรียนจุดประสงค์ของการเรียนและวิธีการประเมินผลการเรียน

2. ดำเนินการจัดการเรียนรู้โดยใช้แบบฝึกเสริมทักษะการอ่านจับใจความสำคัญ เรื่องประเพณีไทย จำนวน 8 แบบฝึกควบคู่กับแผนการจัดการเรียนรู้ โดยใช้เวลาในการจัดการเรียนรู้ จำนวน 16 ชั่วโมง

3. ทำการทดสอบหลังเรียน (Post-test) โดยใช้แบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน จำนวน 40 ข้อ ใช้เวลา 1 ชั่วโมง นำคะแนนการทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน

เปรียบเทียบกับเกณฑ์ร้อยละ 70

4. ให้ผู้เรียนตอบแบบประเมินความพึงพอใจที่มีต่อการเรียนการสอนโดยใช้แบบฝึกเสริมทักษะการอ่านจับใจความสำคัญ เรื่องประเพณีไทย

5. นำกระดาษคำตอบของแบบทดสอบวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน การอ่านจับใจความสำคัญ เรื่องประเพณีไทย มาตรวจให้คะแนนและแบบประเมินความพึงพอใจที่มีต่อการเรียนการสอนนำไปวิเคราะห์ด้วยวิธีการทางสถิติ

**การจัดทำกับข้อมูลและวิเคราะห์ข้อมูล**

ข้อมูลที่ได้จากการทดลองผู้วิจัยได้นำมาวิเคราะห์ดังนี้

1. การหาประสิทธิภาพของแบบฝึกเสริมทักษะ ใช้เกณฑ์มาตรฐาน 80/80 โดยใช้สูตร E1/E2
2. วิเคราะห์ผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนเทียบกับเกณฑ์ โดยกำหนดการผ่านเกณฑ์ที่ 70%
3. หาค่าเฉลี่ย ( $\mu$ ) และหาส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน ( $\sigma$ ) ของคะแนนที่ได้จากการประเมินความพึงพอใจ ที่มีต่อการเรียนการสอนโดยใช้แบบฝึกเสริมทักษะ การอ่านจับใจความสำคัญ เรื่องประเพณีไทยนำเสนอในรูปแบบตารางประกอบบรรยาย

**สรุปผลการวิจัย**

จากการวิเคราะห์ข้อมูลปรากฏผลดังนี้

1. แบบฝึกเสริมทักษะการอ่านจับใจความสำคัญ เรื่องประเพณีไทยโดยใช้เทคนิคการจัดการเรียนรู้แบบผังกราฟิก สำหรับนักศึกษาจีน มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย ที่ผู้วิจัยสร้างขึ้นมีทั้งหมด 8 แบบฝึก มีประสิทธิภาพสูงกว่าเกณฑ์ที่กำหนด 80/80 โดยมีค่าประสิทธิภาพ E1/E2 เฉลี่ยโดยรวมเท่ากับ 83.12/83.88

2. ผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนหลังเรียนของกลุ่มประชากรเมื่อเทียบกับเกณฑ์ 70 % พบว่าคะแนนของกลุ่มประชากรร้อยละ 80 ของจำนวนประชากรทั้งหมดผ่านเกณฑ์ร้อยละ 70 ทุกคน โดยมีคะแนนเฉลี่ยคิดเป็นร้อยละ 82.50

3. ความพึงพอใจของนักศึกษาจีนที่มีต่อการใช้แบบฝึกเสริมทักษะการอ่านจับใจความสำคัญเรื่องประเพณีไทย โดยภาพรวมเฉลี่ยทั้ง 15 ข้อ พบว่านักศึกษาจีนมีความพึงพอใจอยู่ในระดับมากที่สุด ค่าเฉลี่ย 4.69 ค่าเบี่ยงเบนมาตรฐาน 0.06

**อภิปรายผล**

การวิจัยครั้งนี้ผู้วิจัยได้ศึกษาผลการวิจัย 3 ประการ

คือ การศึกษาประสิทธิภาพของแบบฝึกเสริมทักษะ การศึกษาผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของนักศึกษาจีนที่เรียนโดยใช้แบบฝึกเสริมทักษะ การศึกษาความพึงพอใจของนักศึกษาจีนต่อการจัดการเรียนรู้โดยใช้แบบฝึกเสริมทักษะการอ่านจับใจความสำคัญ เรื่องประเพณีไทย โดยใช้เทคนิคการจัดการเรียนรู้แบบผังกราฟิก สำหรับนักศึกษาจีน มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย

1. ประสิทธิภาพของแบบฝึกเสริมทักษะการอ่านจับใจความสำคัญ เรื่องประเพณีไทย มีประสิทธิภาพรวมเท่ากับ 83.12/83.88 หมายความว่า นักศึกษาจีนทำคะแนนระหว่างเรียน เฉลี่ยคิดเป็นร้อยละ 83.12 และคะแนนจากการทดสอบหลังเรียนเฉลี่ยคิดเป็นร้อยละ 83.88 ซึ่งมีประสิทธิภาพสูงกว่าเกณฑ์ที่กำหนดไว้คือ 80/80 ทั้งนี้อาจเนื่องมาจากการสร้างแบบฝึกเสริมทักษะดังกล่าว ผู้วิจัยได้สร้างขึ้นตามหลักการสร้างที่มีการวางแผนเป็นอย่างดี ผ่านกระบวนการและขั้นตอนการสร้างอย่างเป็นระบบ กล่าวคือ ใช้หลักการทฤษฎี เอกสารที่เกี่ยวข้องกับหลักสูตรสำหรับนักศึกษาจีนงานวิจัยที่เกี่ยวข้องเพื่อนำมาสร้างแบบฝึกเสริมทักษะให้มีประสิทธิภาพ ได้รับการตรวจสอบแก้ไขจากผู้เชี่ยวชาญและอาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ ได้ผ่านการนำไปทดลองใช้เพื่อหาประสิทธิภาพและปรับปรุงแก้ไขให้มีความเหมาะสมก่อนที่จะนำไปใช้กับกลุ่มประชากรจริง ทำให้ได้แบบฝึกเสริมทักษะที่มีความเหมาะสมและสอดคล้องกับบริบทของผู้เรียน ตรงตามจุดประสงค์ เนื้อหา ขั้นตอนการเรียนรู้เป็นไปตามลำดับจากง่ายไปหายาก มีรูปแบบสวยงามน่าสนใจ มีความหลากหลาย มีคำชี้แจงที่ชัดเจน ใช้ภาษาเข้าใจง่ายและมีเฉลยทำกิจกรรมเพื่อให้นักศึกษาจีนสามารถนำไปปรับปรุงการเรียนรู้ของตนได้ สอดคล้องกับแนวคิดของโสภา คงแก้ว และ นภาพร ประกอบผล (2549 : 16) ที่กล่าวถึงลักษณะของแบบฝึกที่ดีว่า ควรเป็นแบบฝึกสั้นๆ ฝึกหลายๆครั้ง มีหลายรูปแบบ การฝึกควรฝึกเฉพาะเรื่องเดียว และควรเป็นสิ่งที่นักเรียนพบเห็นอยู่แล้ว คำชี้แจงสั้นๆ ใช้เวลาเหมาะสม เป็นเรื่องท้าทายให้แสดงความสามารถ เมื่อผู้เรียนได้ฝึกแล้วก็สามารถพัฒนาตนเองได้ดี จึงจะนับว่าเป็นแบบฝึกที่ดีและมีประโยชน์และแนวคิดของวสิรัตน์ ดิษยครินทร์ (2551 : 15) ได้ให้ความเห็นของแบบฝึกที่ดีไว้ว่า ต้องเหมาะสมกับวัย วุฒิภาวะ ความพร้อม ความสนใจของผู้เรียน มีคำอธิบายพร้อมตัวอย่างประกอบชัดเจนใช้เวลาในการฝึกที่เหมาะสม ผู้สอนควรสร้างแบบฝึกหลากหลายรูปแบบเพื่อช่วยให้นักเรียนเกิดการเรียนรู้เพิ่มขึ้นและสามารถพัฒนาทักษะทางภาษาของตนเองให้ดีขึ้น สำหรับรูปแบบและขั้นตอนการสร้างแบบฝึกทักษะนั้น ผู้วิจัยได้ประยุกต์แนวคิด

ของกุสุยา แสงเดช (2545 : 6-7) และแนวคิดของสุจินดา พัทธภิญโญ (2548 : 58) นำมาใช้ในการสร้างแบบฝึกทักษะ อีกทั้งอาศัยหลักสำคัญตามทฤษฎีการเรียนรู้ประกอบ กล่าวคือ การกำหนดกิจกรรมตลอดจนคำสั่งต่างๆ ในแบบฝึก ให้ผู้ฝึกได้ แสดงพฤติกรรมสอดคล้องกับจุดประสงค์ กฎความพร้อม คือ การเรียนรู้จะเกิดขึ้นเมื่อบุคคลพร้อมที่จะกระทำ กฎผลที่ได้รับ คือ การเรียนรู้จะเกิดขึ้นเพราะบุคคลกระทำซ้ำ กฎการฝึกหัด คือ การฝึกหัดให้บุคคลทำกิจกรรมต่างๆ (สุนันทา สุนทรประเสริฐ, 2550 : 34) ซึ่งผลการวิจัยที่พบสอดคล้องกับผลการวิจัยของ พรรัตน์ ธีระนันท์ (2554 : 42) ที่ได้ศึกษาการใช้แบบฝึกการ อ่านจับใจความภาษาไทยสำหรับนักเรียนระดับชั้น 8 โรงเรียน นานาชาติเซนต์สตีเฟนส์ พบว่า แบบฝึกมีเกณฑ์ประสิทธิภาพ 83.53/81.33 ซึ่งสูงกว่าเกณฑ์ 80/80 ที่ตั้งไว้และมูรอด มูซอ (2554 : 33) ได้ศึกษาแบบฝึกการอ่านจับใจความเบื้องต้น สำหรับชาวต่างชาติ พบว่าประสิทธิภาพของแบบฝึกทักษะการ อ่านจับใจความเบื้องต้นมีค่าเท่ากับ 86.40/87.00 และผล สัมฤทธิ์การอ่านจับใจความของกลุ่มตัวอย่างหลังการใช้แบบ ฝึกทักษะการอ่านจับใจความเบื้องต้นสำหรับชาวต่างชาติสูง กว่าก่อนใช้อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .05

2. ผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนหลังเรียนการอ่านจับใจ ความสำคัญเรื่องประเพณีไทย พบว่านักเรียนจีนร้อยละ 80 ของจำนวนนักเรียนจีนทั้งหมด ผ่านเกณฑ์ที่กำหนดไว้ร้อยละ 70 โดยมีคะแนนผลสัมฤทธิ์ค่าเฉลี่ยเท่ากับ 82.50 ที่เป็นเช่นนี้ อาจเนื่องมาจากผู้วิจัยได้จัดกิจกรรมการเรียนรู้โดยใช้แบบฝึก เสริมทักษะด้วยเทคนิคที่น่าสนใจตรงกับแนวคิดของพิสุทธา อารีราษฎร์ (2550 : 156) ที่กล่าวว่าผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน เป็นความสามารถของผู้เรียนในการแสดงออกโดยการทำแบบ ทดสอบให้ถูกต้องหลังจากได้ผ่านการศึกษากลับทเรียนแล้ว ถ้าผู้เรียนแสดงออกถึงความสามารถโดยการทดสอบแล้วได้ คะแนนสูงถือว่าผู้เรียนมีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนสูง ซึ่งความ สามารถที่มีของผู้เรียนนี้เป็นผลมาจากการได้ศึกษาเนื้อหา ความรู้จากบทเรียน ดังนั้นจึงเป็นการวัดคุณภาพของบทเรียน ได้เช่นกันและเมื่อผู้เรียนได้มีโอกาสตอบสนองต่อสิ่งเร้าด้วย การแสดงออกทางความสามารถความเข้าใจในการฝึกที่ สอดคล้องกับบริบท ความสามารถและความสนใจของผู้เรียน ซึ่งสอดคล้องกับกฎการเรียนรู้ของธอร์นไดค์นั่นคือกฎแห่งผล เมื่อผู้เรียนพอใจในการเรียน การประเมินผลควรทำอย่าง รวดเร็ว หลังจากที่ผู้เรียนทำเสร็จแล้ว(สุจริต เพียรชอบและ สายใจ อินทรมพรรย์, 2538 : 52-56) ผลการวิจัยครั้งนี้ตรงกับ ผลการวิจัยของเปรมฤดี จรรยานันท์จิต (2554 : 44) ที่ได้

ศึกษาแบบเรียนอ่านนิทานพื้นบ้านไทยสำหรับชาวต่างประเทศ โดยผลการวิจัยพบว่าประสิทธิภาพของแบบเรียนอ่านนิทาน พื้นบ้านไทย สำหรับชาวต่างประเทศ สูงกว่าเกณฑ์ 80/80 สามารถนำไปใช้ในการเรียนการสอนได้สอดคล้องกับงานวิจัย ของมูรอด มูซอ (2554 : 33) ได้ศึกษาแบบฝึกการอ่านจับใจ ความเบื้องต้นสำหรับชาวต่างชาติ พบว่า ประสิทธิภาพของ แบบฝึกทักษะการอ่านจับใจความเบื้องต้นมีค่าเท่ากับ 86.40/87.00 และผลสัมฤทธิ์การอ่านจับใจความของกลุ่ม ตัวอย่างหลังการใช้แบบฝึกทักษะการอ่านจับใจความเบื้องต้น สำหรับชาวต่างชาติสูงกว่าก่อนใช้อย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ ระดับ .05

3. ความพึงพอใจของนักศึกษาจีนที่มีต่อการจัดการ เรียนการสอนการอ่านจับใจความสำคัญเรื่องประเพณีไทย โดยใช้เทคนิคการจัดการเรียนรู้แบบผังกราฟิก สำหรับนักศึกษาจีน มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย พบว่าโดยภาพรวมนักศึกษาจีน 20 คน มีความพึงพอใจในระดับพึงพอใจมากที่สุด มีค่าเฉลี่ย 4.69 ค่าเบี่ยงเบนมาตรฐาน 0.06 เมื่อพิจารณาทั้ง 15 ข้อ พบ ว่านักศึกษาจีนมีความมากที่สุดคือแบบฝึกเสริมทักษะการอ่าน จับใจความสำคัญ เรื่องประเพณีไทย โดยใช้การจัดการเรียนรู้ แบบผังกราฟิกทำให้ผู้เรียนมีส่วนร่วมในการทำกิจกรรมร่วมกัน มีค่าเฉลี่ย 4.90 รองลงมาแบบฝึกเสริมทักษะมีภาษา รูปแบบ ตรงกับความสนใจของผู้เรียนและมีการวัดและประเมินผล ครอบคลุมเนื้อหาที่เรียนค่าเฉลี่ย 4.85 และผู้สอนชี้แจง กิจกรรมการเรียนรู้ให้ผู้เรียนเข้าใจอย่างชัดเจนมีค่าเฉลี่ย 4.80 สอดคล้องกับผลการวิจัยของจำเนียร เล็กสุมา (2552:119) ได้ ศึกษาการพัฒนาความสามารถในการอ่านจับใจความจาก นิทานส่งเสริมคุณธรรม ของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 2 ด้วยการจัดการเรียนรู้โดยใช้เทคนิคการสร้างแผนที่ความคิด พบว่าผู้เรียนมีความพึงพอใจเกี่ยวกับการจัดการเรียนการสอน การอ่านจับใจความด้วยเทคนิคการสร้างแผนที่ความคิดใน ระดับเหมาะสมมากที่สุดจากผลการศึกษาค้นคว้านี้ทำให้ผู้ศึกษา ทราบว่าแบบฝึกเสริมทักษะการอ่านจับใจความสำคัญ เรื่อง ประเพณีไทยมีประสิทธิภาพตามเกณฑ์มาตรฐาน 80/80 ผล สัมฤทธิ์ทางการเรียนของนักศึกษาจีนหลังได้รับการจัดการ เรียนการสอนโดยใช้แบบฝึกเสริมทักษะการอ่านจับใจความ สำคัญ เรื่องประเพณีไทย โดยใช้เทคนิคการจัดการเรียนรู้แบบ ผังกราฟิกร้อยละ 80 ของจำนวนนักศึกษาจีนทั้งหมดผ่าน เกณฑ์ร้อยละ 70 ตามที่กำหนดไว้มีค่าเฉลี่ยร้อยละ 82.50 และ ความพึงพอใจของนักศึกษาจีนที่มีต่อการใช้แบบฝึกเสริม ทักษะในการจัดการเรียนการสอนการอ่านจับใจความสำคัญ

เรื่องประเพณีไทย โดยใช้เทคนิคการจัดการเรียนรู้แบบผังกราฟิกอยู่ในระดับพึงพอใจมากที่สุด ส่งผลให้ผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนด้านทักษะการอ่านสูงขึ้น เนื่องจากแบบฝึกเสริมทักษะทำให้ผู้สอนมองเห็นจุดเด่นหรือจุดบกพร่องของผู้เรียนได้ชัดเจน สามารถช่วยให้ผู้สอนดำเนินการปรับปรุงแก้ไขปัญหานั้นๆ ได้ทันทั่วทั้งที่ นำมาพัฒนาความสามารถของผู้เรียนให้เกิดทักษะ เกิดกระบวนการคิด กระบวนการเรียนรู้ได้อย่างเหมาะสมกับตัวของผู้เรียนเอง

### ข้อเสนอแนะ

#### ข้อเสนอแนะการนำผลการวิจัยไปใช้

1. ผู้สอนสามารถนำรูปแบบการจัดการเรียนรู้ที่หลากหลาย มาใช้ร่วมกับแบบฝึกเสริมทักษะการอ่านจับใจความสำคัญเรื่องประเพณีไทย จะทำให้ผลสัมฤทธิ์การอ่านจับใจความสำคัญของผู้เรียนมีประสิทธิภาพมากขึ้น เช่น เทคนิคการเรียนรู้แบบร่วมมือ กระบวนการกลุ่ม เน้นให้ผู้เรียนได้ช่วยเหลือกันในการทำกิจกรรม
2. การเรียนการสอนโดยใช้แบบฝึกเสริมทักษะนั้น ควรคำนึงวัยและบริบทของผู้เรียน เนื้อหาในแบบฝึกเสริมทักษะแต่ละแบบฝึกไม่ควรมากเกินไป เพราะจะทำให้ผู้เรียน

เกิดความเบื่อหน่าย

3. ควรปลูกฝังคุณธรรมจริยธรรมระหว่างการใช้แบบฝึกเสริมทักษะ เช่นความสามัคคี ความซื่อสัตย์ในการตรวจคำตอบจากเฉลย

4. ในการทำใบงานกลุ่มในแบบฝึกเสริมทักษะ อาจให้ผู้เรียนได้ฝึกทักษะนอกเวลา หรือการค้นคว้าเพิ่มเติมจากแหล่งเรียนรู้อื่นๆ

#### ข้อเสนอแนะการวิจัยครั้งต่อไป

1. ควรมีการสร้างแบบฝึกเสริมทักษะด้านอื่นๆ สำหรับนักศึกษาจีน และใช้เทคนิคการจัดการเรียนรู้แบบต่างๆ เพื่อให้มีการพัฒนาทักษะในทุกด้านให้มีความหลากหลายมากยิ่งขึ้น
2. ในการสร้างแบบฝึกเสริมทักษะการอ่านจับใจความสำคัญนั้น อาจมีการนำเทคโนโลยีอื่นๆ เข้ามามีส่วนช่วยเสริมหรือสนับสนุนให้การจัดการเรียนรู้มีความหลากหลายขึ้น เช่นการใช้บทเรียนคอมพิวเตอร์ช่วยสอน หนังสืออิเล็กทรอนิกส์ บทเรียนออนไลน์ เป็นต้น

## เอกสารอ้างอิง

- กุสุยา แสงเดช. (2545). แบบฝึกคู่มือการพัฒนาการเรียนการสอนที่เน้นผู้เรียนเป็นสำคัญ. กรุงเทพฯ : แม็ค.
- จำเนียร เล็กสุมา. (2552). การพัฒนาความสามารถในการอ่านจับใจความจากนิทานส่งเสริมคุณธรรมของนักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 2 ด้วยการจัดการเรียนรู้โดยใช้เทคนิคการสร้างแผนที่ความคิด. (วิทยานิพนธ์ศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต). มหาวิทยาลัยศิลปากร. กรุงเทพมหานคร.
- ฉันทวิทย์ สุชาติานนท์. (2544). รายงานการประชุมปฏิบัติการว่าด้วยการพัฒนาการเรียนการสอนภาษาไทยในบริบทไทยศึกษา. กองวิเทศสัมพันธ์ สำนักงานปลัดทบวงมหาวิทยาลัย.
- พรรรัตน์ ธีระนันท์. (2554). แบบฝึกการอ่านจับใจความภาษาไทยสำหรับนักเรียนระดับชั้น 8 โรงเรียนนานาชาติ เซนต์สตีเฟนส์. (วิทยานิพนธ์ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต). มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ. กรุงเทพมหานคร.
- พิสุทธา อารีราษฎร์. (2550). การพัฒนาซอฟต์แวร์ทางการศึกษา. มหาสารคาม : อภิชาติการพิมพ์.
- มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย. (2551). บันทึกลงนามความร่วมมือ. สืบค้นเมื่อ 20 กรกฎาคม 2555, จากมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย: <http://www.cru.in.th/mou/index.asp>.
- เปรมฤดี จรรย์นันท์จิต. (2554). แบบเรียนอ่านนิทานพื้นบ้านไทย. (วิทยานิพนธ์ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต). มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ. กรุงเทพมหานคร.
- มูร์ออด มูซอ. (2554). แบบฝึกทักษะการอ่านจับใจความเบื้องต้นสำหรับชาวต่างชาติ. (ปริญญาานิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต). มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ. สืบค้นจากฐานข้อมูลงานวิจัย ThaiLis Digital Collection.

- วลีรัตน์ ดิษยครินทร์. (2551). การพัฒนาแบบฝึกทักษะการเขียนสรุปความจากเพลงไทยร่วมสมัยสำหรับนักเรียน  
ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 โรงเรียนมัธยมประชานิเวศน์. (สารนิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต). มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ  
ประสานมิตร. สืบค้นจากฐานข้อมูลงานวิจัย ThaiLis Digital Collection.
- โสภา คงแก้ว และนภาพร ประกอบผล. (2549). ผลการใช้แบบฝึกทักษะเพื่อพัฒนาการอ่านจับใจความวิชาภาษาไทย  
ชั้นประถมศึกษาปีที่ 2. กรุงเทพมหานคร : สำนักทดสอบทางการศึกษาและจิตวิทยา มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ.
- สุจินดา พัชกรัญญ์. (2548). ชุดการสอนซ่อมเสริมคณิตศาสตร์ เรื่อง โจทย์ปัญหาระบบสมการเชิง เส้นสองตัวแปร สำหรับ  
นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3. (สารนิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต). มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ. สืบค้นจากฐานข้อมูล  
งานวิจัย ThaiLis Digital Collection.
- สุนันทา สุนทรประเสริฐ. (2550). การสร้างสื่อการสอนและนวัตกรรมการเรียนรู้สู่การพัฒนาผู้เรียน. สุพรรณบุรี: โรงเรียน  
สุพรรณภูมิ สำนักงานเขตพื้นที่การศึกษาสุพรรณบุรี เขต 1.
- สุจรีต เพียรชอบ และสายใจ อินทร์พรรย์. (2538). วิธีสอนภาษาไทยระดับประถมศึกษา. กรุงเทพมหานคร:  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.